

01/1983

ARMBANDUHREN
WRIST WATCHES
MONTRES BRACELET
RELOJES DE PULSERA

 JUNGHANS

ABKÜRZUNGEN
ABBREVIATIONS
ABRÉVIATIONS
ABREVIATURAS

INHALTSVERZEICHNIS
SCHEDULE OF MODELS
NOMENCLATURE
INDICE DE MODELOS

ABKÜRZUNGEN
ABBREVIATIONS
ABRÉVIATIONS
ABREVIATURAS

GG = Gehäuse Gelbgold (585/1000).
WG = Gehäuse Weißgold (585/1000).
E = Gehäuse Edelstahl.
GP = Gehäuse Gelbgoldauflage (750/1000), hartvergoldet.
WP = Gehäuse Weißgoldauflage (750/1000), hartvergoldet.
C = Gehäuse Chromauflage, hartverchromt.
EH = Gehäuse Epoxydharz beschichtet.
PA = Gehäuse Palladiumauflage.
M = Mineralglas.
Sg = Saphirglas.
wd = Wasserdicht (DIN 8310).
K = Kalender.
Sk = Datum-Schnellkorrektur.
GGB = Gelbgoldband (585/1000).
WGB = Weißgoldband (585/1000).
EB = Edelstahlband, verkürzbar.
LB = Lederband.
MB = Metallband.
KB = Kunststoffband.
Lz = Leuchtzeiger, Leuchtziffern bzw. Leuchtzeichen.
an = Antimagnetisch nach DIN 8309.
KBS = Krone/Boden verschraubt.

GG = Boîtier en or jaune (585/1000).
WG = Boîtier en or blanc (585/1000).
E = Boîtier en acier inox.
GP = Boîtier plaqué or jaune (750/1000).
WP = Boîtier plaqué or blanc (750/1000).
C = Boîtier chromé.
EH = Boîtier revêtu de résine epoxy.
PA = Boîtier avec revêtement en palladium.
M = Verre minéral.
Sg = Verre saphir.
wd = Étanche à l'eau selon DIN 8310.
K = Date.
Sk = Correction rapide de la date.
GGB = Bracelet en or jaune (585/1000).
WGB = Bracelet en or blanc (585/1000).
EB = Bracelet en acier inox raccourcissable.
LB = Bracelet «cuir véritable».
MB = Bracelet métallique.
KB = Bracelet plastique.
Lz = Aiguilles et chiffres, resp. points phosphorescentes.
an = Antimagnétique suivant DIN 8309.
KBS = Couronne/fond vissés

GG = Solid yellow gold casing (585/1000).
WG = Solid white gold casing (585/1000).
E = Stainless steel casing.
GP = Yellow gold plated casing (750/1000).
WP = White gold plated casing (750/1000).
C = Chrome plated casing.
EH = Case, epoxy resin-coated.
PA = Case, palladium-plated.
M = Mineral glass.
Sg = Saphir glass.
wd = Waterresistant (DIN 8310).
K = Date.
Sk = Quick date-setting.
GGB = Solid yellow gold bracelet (585/1000).
WGB = Solid white gold bracelet (585/1000).
EB = Stainless steel bracelet, adjustable.
LB = Leather strap.
MB = Metal bracelet.
KB = Plastic bracelet.
Lz = Luminous hands, digits, resp. figures.
an = Antimagnetic in accordance with DIN 8309.
KBS = Button/base screwed down.

GG = Caja de oro amarillo (585/1000).
WG = Caja de oro blanco (585/1000).
E = Caja de acero inoxidable.
GP = Caja enchapada de oro amarillo (750/1000), dorado duro.
WP = Caja enchapada de oro blanco (750/1000), dorado duro.
C = Caja enchapada de cromo, cromado duro.
EH = Caja recubierta con resina epoxy.
PA = Caja con capa de paladio.
M = Cristal mineral.
Sg = Cristal safrir.
wd = Impermeable (DIN 8310).
K = Calendario.
Sk = Corrección rápida de fecha.
GGB = Pulsera de oro amarillo (585/1000).
WGB = Pulsera de oro blanco (585/1000).
EB = Pulsera de acero inoxidable, acortable.
LB = Pulsera «cuero auténtico».
MB = Pulsera de metal.
KB = Pulsera de plástico.
Lz = Aguja y símbolos o letras luminosas.
an = Antimagnético según DIN 8309.
KBS = Unión roscada corona/fondo.

INHALTSVERZEICHNIS
 SCHEDULE OF MODELS
 NOMENCLATURE
 INDICE DE MODELOS

Modell-Nr. Model-No. Réf.-No. No.	Seite Page Page Página	Modell-Nr. Model-No. Réf.-No. No.	Seite Page Page Página	Modell-Nr. Model-No. Réf.-No. No.	Seite Page Page Página	Modell-Nr. Model-No. Réf.-No. No.	Seite Page Page Página	Modell-Nr. Model-No. Réf.-No. No.	Seite Page Page Página
»Peter Henlein« - Dosenuhr »Peter Henlein« - box clock La pendulette de »Peter Henlein« El reloj de »Peter Henlein«		Herrenarmbanduhren Wrist watches for gentlemen Montres bracelet hommes Relojes de pulsera para caballero		Herrenarmbanduhren Wrist watches for gentlemen Montres bracelet hommes Relojes de pulsera para caballero		Damenarmbanduhren Ladies wrist watches Montres bracelet dames Relojes de pulsera para dama		Damenarmbanduhren Ladies wrist watches Montres bracelet dames Relojes de pulsera para dama	
010/1979	28	040/1201	4	040/1201	4	045/0202	12	045/5276.44	16
		040/1202	4	040/1202	4	045/0203	12	045/5277.44	16
		040/1203	4	040/1203	4	045/0210	13	045/5278.44	17
Herrenarmbanduhren Wrist watches for gentlemen Montres bracelet hommes Relojes de pulsera para caballero		040/1204	5	040/1204	5	045/0211	13	045/5279.44	17
		040/1210	5	040/1210	5	045/0221	13	045/5301	18
		040/1211	5	040/1211	5	045/0230	14	045/5303	18
		040/1220	6	040/1220	6	045/0231	14	045/5320	18
		040/1221	6	040/1221	6	045/0240	14	046/0301	20
		040/1260	6	040/1260	6	045/0241	14	046/0302	20
011/4220.44	26	040/1261	6	040/1261	6	045/0250	15	046/0320	21
		040/1380	4	040/1380	4	045/0251	15	046/0321	21
		040/1381	4	040/1381	4	045/0301	18	046/0385	20
Stoppuhren Stopwatches Comptes secondes Cronógrafos		040/1382	4	040/1382	4	045/0303	18	046/0386	20
		040/4230	7	040/4230	7	045/0320	18	046/0387	20
		040/4231	7	040/4231	7	045/0380	12	046/2350.44	21
028/3101	31	040/4232	7	040/4232	7	045/0381	12	046/2351.44	22
028/3105	31	040/4233	7	040/4233	7	045/0382	12	046/2352.44	22
028/3111	31	040/4234.44	8	040/4234.44	8	045/2271.44	15	046/2360.44	22
028/3501	31	040/4235.44	8	040/4235.44	8	045/2273.44	15	046/2361.44	23
		040/4236.44	8	040/4236.44	8	045/2274.44	16	046/2362.44	23
		040/4237.44	8	040/4237.44	8	045/2276.44	16	046/2364.44	23
		040/4238.44	8	040/4238.44	8	045/2277.44	16	046/2365.44	23
		040/4240.44	8	040/4240.44	8	045/2278.44	17	046/5301	20
		040/4241.44	8	040/4241.44	8	045/2279.44	17	046/5302	20
		040/4242.44	8	040/4242.44	8	045/3260.44	17	046/5303	20
		040/4243.44	9	040/4243.44	9	045/3261.44	17	046/5304	20
		040/4244.44	9	040/4244.44	9	045/3262.44	17	046/5320	21
		040/4245.44	9	040/4245.44	9	045/5202	12	046/5321	21
		040/4250.44	9	040/4250.44	9	045/5203	12	046/5322	21
		040/4251.44	9	040/4251.44	9	045/5210	13	046/5350.44	21
		040/4252.44	10	040/4252.44	10	045/5211	13	046/5351.44	22
		040/4253.44	10	040/4253.44	10	045/5212	13	046/5352.44	22
		040/4254.44	10	040/4254.44	10	045/5232	14	046/5360.44	22
		040/4255.44	10	040/4255.44	10	045/5240	14	046/5362.44	23
		040/7201	4	040/7201	4	045/5241	14	046/5363.44	23
		040/7202	4	040/7202	4	045/5242	14	046/5364.44	23
		040/7204	5	040/7204	5	045/5250	15		
		040/7205	5	040/7205	5	045/5251	15		
		040/7210	5	040/7210	5	045/5252	15		
		040/7211	5	040/7211	5	045/5261.44	18		
		040/7212	5	040/7212	5	045/5262.44	18		
								Werke Movements Mouvements Maquinas	
								W 640	32
								W 642	32
								W 643	33
								W 644	33
								W 669	34

HERRENARMBANDUHREN
 WRIST WATCHES
 FOR GENTLEMEN
 MONTRES BRACELET HOMMES
 RELOJES DE PULSERA PARA
 CABALLERO



040/1380 quartz
C-Lz-K-Sk-wd-KB



040/1381 quartz
C-Lz-K-Sk-wd-KB



040/1382 quartz
C schwarz-Lz-K-Sk-wd-KB



040/1201 quartz
C-Lz-K-Sk-wd-LB



040/1202 quartz
C-Lz-K-Sk-wd-LB



040/1203 quartz
C-Lz-K-Sk-wd-LB



040/7201 quartz
GP-Lz-K-Sk-wd-LB



040/7202 quartz
GP-Lz-K-Sk-wd-LB



040/7205 quartz
GP-Lz-K-Sk-wd-M-LB



040/1204 quartz
C-Lz-K-Sk-wd-M-LB



040/7204 quartz
GP-Lz-K-Sk-wd-M-LB



040/1210 quartz
C-Lz-K-Sk-wd-M-LB



040/1211 quartz
C-Lz-K-Sk-wd-M-LB



040/7210 quartz
GP-Lz-K-Sk-wd-M-LB



040/7211 quartz
GP-Lz-K-Sk-wd-M-LB



040/7212 quartz
GP-K-Sk-wd-M-LB



040/1220 quartz
C-Lz-K-Sk-M-LB



040/1221 quartz
C-Lz-K-Sk-M-LB



040/7221 quartz
GP-Lz-K-Sk-M-LB



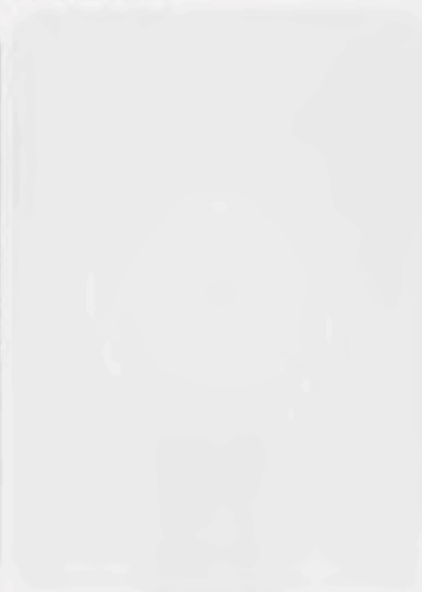
040/7222 quartz
GP-K-Sk-M-LB



040/1260 quartz
C-Lz-K-Sk-M-LB



040/1261 quartz
C-Lz-K-Sk-M-LB



040/7260 quartz
GP-K-Sk-M-LB



040/7261 quartz
GP-K-Sk-M-LB



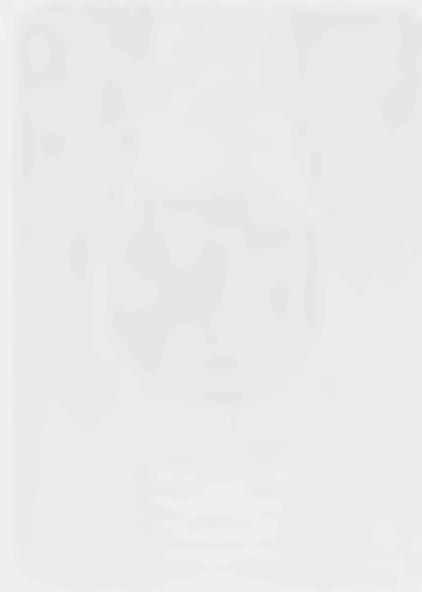
040/7262 quartz
GP-K-Sk-M-LB



040/4230 quartz
E-Lz-K-Sk-wd-M-LB



040/4231 quartz
E-Lz-K-Sk-wd-M-LB



040/4232 quartz
E-Lz-K-Sk-wd-M-LB



040/4233 quartz
E-Lz-K-Sk-wd-M-LB



040/4234.44 quartz
E-Lz-K-Sk-wd-M-EB



040/4235.44 quartz
E-Lz-K-Sk-wd-M-EB



040/4236.44 quartz
E-Lz-K-Sk-wd-M-EB



040/4237.44 quartz
E-Lz-K-Sk-wd-M-EB



040/4238.44 quartz
E-Lz-K-Sk-wd-M-EB



040/4242.44 quartz
E-Lz-K-Sk-wd-M-EB



040/4240.44 quartz
E-Lz-K-Sk-wd-M-EB



040/4241.44 quartz
E-Lz-K-Sk-wd-M-EB



040/4243.44 quartz
E-Lz-K-Sk-wd-M-EB



040/4244.44 quartz
E/GP-Lz-K-Sk-wd-M-EB/GP



040/4245.44 quartz
E/GP-Lz-K-Sk-wd-M-EB/GP



040/7240.44 quartz
E/GP-Lz-K-Sk-wd-M-EB/GP



040/7241.44 quartz
E/GP-Lz-K-Sk-wd-M-EB/GP



040/4250.44 quartz
E/WP-K-Sk-wd-M-EB



040/4251.44 quartz
E/WP-Lz-K-Sk-wd-M-EB



040/4252.44 quartz
E/WP-Lz-K-Sk-wd-M-EB



040/4253.44 quartz
E/WP-Lz-K-Sk-wd-M-EB



040/4254.44 quartz
E/GP-Lz-K-Sk-wd-M-EB/GP



040/4255.44 quartz
E/GP-Lz-K-Sk-wd-M-EB/GP



040/7250.44 quartz
E/GP-K-Sk-wd-M-EB/GP



040/7251.44 quartz
E/GP-Lz-K-Sk-wd-M-EB/GP



DAMENARMBANDUHREN WRIST WATCHES FOR LADIES MONTRES BRACELET DAMES RELOJES DE PULSERA PARA DAMA



045/0380 quartz
C-Lz-wd-KB



045/0381 quartz
C-Lz-wd-KB



045/0382 quartz
C schwarz-Lz-wd-KB



045/0202 quartz
C-wd-M-LB



045/0203 quartz
C-Lz-wd-M-LB



045/5202 quartz
GP-wd-M-LB



045/5203 quartz
GP-wd-M-LB



045/0210 quartz
C-wd-M-LB



045/0211 quartz
C-wd-M-LB



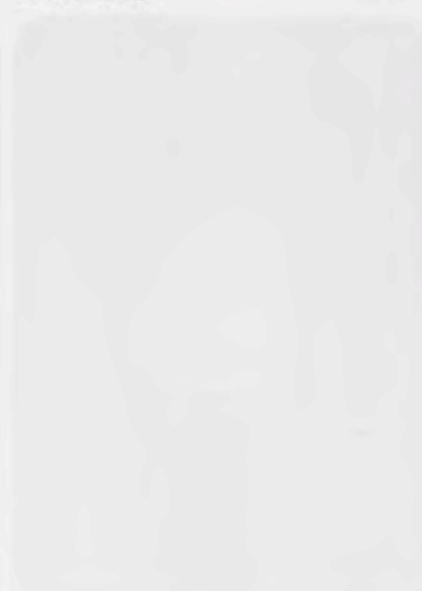
045/5210 quartz
GP-wd-M-LB



045/5211 quartz
GP-wd-M-LB



045/5212 quartz
GP-wd-M-LB



045/0221 quartz
C-wd-M-LB



045/0230 quartz
C-M-LB



045/0231 quartz
C-M-LB



045/5232 quartz
GP-M-LB



045/0240 quartz
C-M-LB



045/0241 quartz
C-M-LB



045/5240 quartz
GP-M-LB



045/5241 quartz
GP-M-LB



045/5242 quartz
GP-M-LB



045/0250 quartz
C-M-LB



045/0251 quartz
C-M-LB



045/5250 quartz
GP-M-LB



045/5251 quartz
GP-M-LB



045/5252 quartz
GP-M-LB



045/2271.44 quartz
WP/GP-M-EB/WP



045/2273.44 quartz
WP/GP-M-EB/WP





045/2274.44 quartz
WP-M-MB/WP



045/2276.44 quartz
WP-M-EB/WP



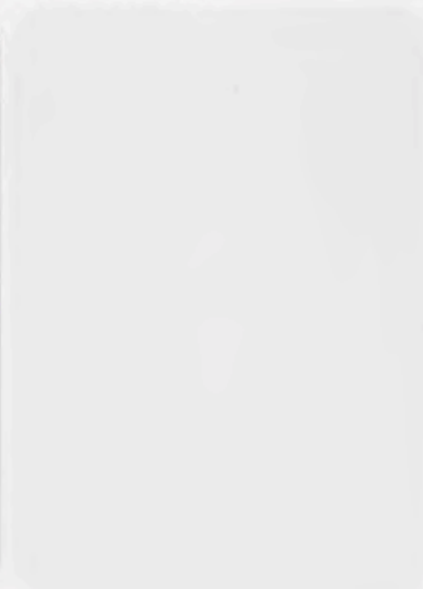
045/2277.44 quartz
WP/GP-M-EB/WP



045/5276.44 quartz
GP-M-EB/GP



045/5277.44 quartz
GP-M-EB/GP



045/2278.44 quartz
WP-M-EB/WP



045/2279.44 quartz
WP/GP-M-EB/WP



045/5278.44 quartz
GP-M-EB/GP



045/5279.44 quartz
GP-M-EB/GP



045/3260.44 quartz
E-M-EB



045/3261.44 quartz
E-M-EB



045/3262.44 quartz
E-M-EB



045/5261.44 quartz
E/GP-M-EB/GP



045/5262.44 quartz
E/GP-M-EB/GP



045/0301 quartz
C-M-wd-LB



045/0303 quartz
C-Lz-M-wd-LB



045/5301 quartz
GP-M-wd-LB



045/5303 quartz
GP-M-wd-LB



045/0320 quartz
C-M-wd-LB



045/5320 quartz
GP-M-wd-LB

DAMENARMBANDUHREN
WRIST WATCHES FOR LADIES
MONTRES BRACELET DAMES
RELOJES DE PULSERA PARA
DAMA



046/0385 quartz
EH-M-KB



046/0386 quartz
EH-M-KB



046/0387 quartz
EH-M-KB



046/0301 quartz
C-M-wd-LB



046/0302 quartz
C-M-wd-LB



046/5301 quartz
GP-M-wd-LB



046/5302 quartz
GP-M-wd-LB



046/5303 quartz
GP-M-wd-LB



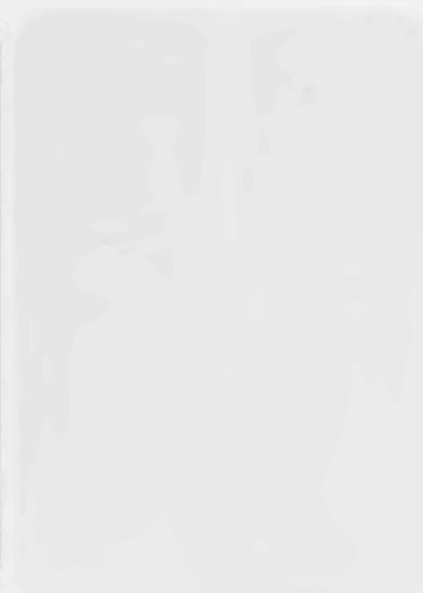
046/5304 quartz
GP-M-wd-LB



046/0320 quartz
PA-M-LB



046/0321 quartz
PA-M-LB



046/5320 quartz
GP-M-LB



046/5321 quartz
GP-M-LB



046/5322 quartz
GP-M-LB



046/2350.44 quartz
PA-M-MB/PA



046/5350.44 quartz
GP-M-MB/GP

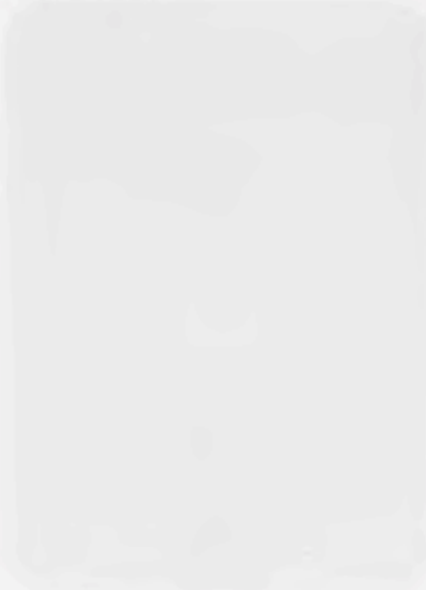




046/2351.44 quartz
PA-M-MB/PA



046/5351.44 quartz
GP-M-MB/GP



046/2352.44 quartz
PA-M-MB/PA



046/5352.44 quartz
GP-M-MB/GP



046/2360.44 quartz
PA-M-MB/PA



046/5360.44 quartz
GP-M-MB/GP



046/2361.44 quartz
PA/GP-M-MB/PA



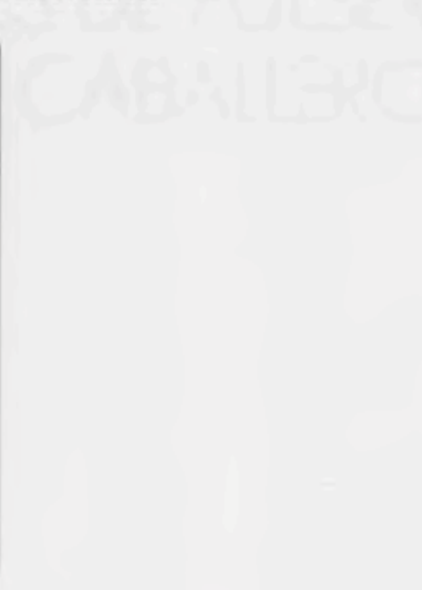
046/2362.44 quartz
PA-M-MB/PA



046/5362.44 quartz
GP-M-MB/GP



046/5363.44 quartz
GP-M-MB/GP



046/2364.44 quartz
PA-M-MB/PA



046/2365.44 quartz
PA/GP-M-MB/PA



046/5364.44 quartz
GP-M-MB/GP

HERRENARMBANDUHREN
WRIST WATCHES
FOR GENTLEMEN
MONTRES BRACELET HOMMES
RELOJES DE PULSERA PARA
CABALLERO



011/4220.44 »time commander«
»4 Melody-chrono-alarm«

Gehäuse hartverchromt, Band Edelstahl. Mineralglas. Wasserdicht. Zeitanzeige: Stunde, Minute, Sekunde. 12 und 24-Stunden-System umschaltbar. Zonenzeitanzeige (zweite Zeitanzeige). Chrono: auf 12 Stunden, Meßeinheit 1/100 Sekunde. Normalzeit und Nettozeit. Sekundengenauer Melody-Weck- und Alarmton. 4 Melodien-Auswahl. Stundensignal. Wochentagsalarm. Signaltest. Kalenderanzeige. Rückstellautomatik. Beleuchtung. Sekunden-Schnellsynchronisation.

Boîtier chrome dur, lunette en acier inoxydable. Verre minéral. Étanche à l'eau. Indication de l'heure: heures, minutes, secondes. Commutation 12 et 24 heures. Indication de l'heure par fuseaux horaires (deuxième indication horaire). Chrono: sur 12 heures, unité de mesure 1/100 de seconde. Heure locale et heure nette. Signal acoustique de réveil et d'alarmé «melody» à la seconde près. Choix entre 4 melodies. Signal des heures. Alarme pour jours de la semaine. Test de signal. Calendrier. Remise à zero automatique. Eclairage. Synchronisation rapide des secondes.

Hard chrome-plated case, special steel strap, mineral glass. Waterproof. Time display: hour, minute, second. Switch-over facility for 12/24-hour system, time-zone display (2nd time display). Chronometer: capacity 12 hours, measurement unit 1/100 s. Normal time and net time. Melody alarm and signal tone, accurate to the second. Choice of 4 melodies. Hour signal. Weekday alarm. Signal test. Calendar display. Automatic reset. Incorporated light. Rapid second synchronization.

Caja con cromado duro, pulsera de acero especial. Cristal mineral. A prueba de agua. Senalización de la hora: horas, minutos, segundos. Computable a sistema de 12 y 24 horas por día, indicación de la zona horaria (segunda indicación de la hora). Cronometro: 12 horas de duración, unidad de medida: una centésima de segundo. Tiempo normal y tiempo neto transcurridos. Melodía despertadora y tono de alarma a precisión de segundo. Cuatro melodías a elección. Señal horaria y alarma sobre un determinado día de la semana. Test de senalización. Calendario, reposición automática. Iluminación. Sincronización rápida de los segundos.

»PETER HENLEIN«
DOSENUHR
»PETER HENLEIN« BOX CLOCK
LA PENDULETTE DE
«PETER HENLEIN»
EL RELOJ DE »PETER HENLEIN«



010/1979 quartz

5,2 ø x 4,5 cm

Nachbildung der Original »Peter Henlein«-Dosenuhr.

Entsprechend dem Original nur mit Stundenzeiger. Massives

Messing-Gehäuse, altpatiniert. Leder-Etui.

Hergestellt mit Genehmigung des Germanischen Nationalmuseums, Nürnberg.

Peter Henlein, geb. 1479 zu Nürnberg, gilt als Erfinder der ersten tragbaren Uhr, die ohne Gewichte und Pendel in jeder Lage ging.

Reproduction of the original »Peter Henlein« pocket watch, the

»Nuremberg Egg«. This watch only has an hour hand as did the

original. Solid brass case, antique-patinated. Leather case.

Manufactured by kind permission of the Germanic National

Museum, Nuremberg.

Peter Henlein, born 1479 in Nuremberg, is considered to be the inventor of the first pocket watch which operated without weights or pendulum in any position.

Imitation de la montre-boîte originale de «Peter Henlein».

Conformément à l'original, cette montre n'a qu'une trotteuse. Boîtier

en laiton massif. Etui en cuir patiné. Fabriquée avec l'autorisation

du musée d'histoire nationale de Nuremberg (Germanisches

Nationalmuseum).

Né en 1479 à Nuremberg, Peter Henlein est considéré comme

l'inventeur de la première horloge portative fonctionnant sans poids

et sans balancier dans n'importe quelle position.

Reproducción del original del reloj de cajuela de »Peter Henlein«.

Al igual que el original, posee tan solo el indicador horario. Caja

de latón macizo con pátina a la antigua. Estuche de cuero.

Fabricado con autorización del Museo Nacional Germánico de

Nuremburgo.

Peter Henlein, nacido en 1479 en Nuremburgo, está reconocido

como el creador del primer reloj portátil, de funcionamiento en

cualquier posición, sin pesos ni péndulo.

STOPPUHREN STOPWATCHES COMPTES SECONDES CRONÓGRAFOS



029/1001 JUNGHANS Quartz »olympian«
 Einzelmessung, Schnellkorrektur, 1/100 sec.
 Single measurements, rapid correction, 1/100 sec.
 Mesure individuelle, correction rapide, 1/100 sec.
 Cronometraje individual, corrección rápida, 1/100 seg.

029/3030 JUNGHANS »time commander« 3030
 LCD-Handstoppuhr mit Zeit und Kalenderanzeige. Chrono:
 1/100 sec., Normalzeit, Addition (Nettospieldauer), Zwischenzeiten
 (Lap), Anzeige 1. und 2. Platz. Uhrzeit: 24 Std.-System. Kalender:
 automatisch, Schaltjahr korrigieren.
 LCD-stopwatch with time and calendar. Stopwatch: 1/100 sec.,
 normal time, net time, lap time and 1st and 2nd place times. Regular
 watch mode: 24 hour system. Calendar system: Auto-calendar set at
 28 days for February.
 Chronomètre à affichage cristaux liquides. Indication de l'heure et
 calendrier. Chrono: 1/100ème sec., temps normal, addition (durée
 réelle du jeu), temps intermédiaires (lap), indication du 1er et du
 2ème temps. Système 24 heures. Calendrier: automatique avec
 intervention pour les années bissextiles.



029/2002 JUNGHANS Quartz LCD
 Einzelmessung, Addition (Auszeiten), Zwischenzeit (Split), Parallel-
 messung 1. und 2. Platz, 1/100 sec. Verchromtes Metall-Gehäuse mit
 Bügelring. Stoß-, staub- und wassergeschützt.
 Event timing as well as cumulative, split and parallel timing for
 1st and 2nd place, 1/100 sec. Chrome-plated metal case with carry-
 ing ring, shock resistant, dust and water protected.
 Mesure individuelle, addition (interruptions), intermédiaire (split),
 chronométrage simultané 1ère et 1ère place, 1/100 sec. Boîtier
 chromé avec bélière, antichoc et étanche.

029/2002 JUNGHANS Quartz LCD
 Einzelmessung, Addition (Auszeiten), Zwischenzeit (Split), Parallel-
 messung 1. und 2. Platz, 1/100 sec. Verchromtes Metall-Gehäuse mit
 Bügelring. Stoß-, staub- und wassergeschützt.
 Event timing as well as cumulative, split and parallel timing for
 1st and 2nd place, 1/100 sec. Chrome-plated metal case with carry-
 ing ring, shock resistant, dust and water protected.
 Mesure individuelle, addition (interruptions), intermédiaire (split),
 chronométrage simultané 1ère et 1ère place, 1/100 sec. Boîtier
 chromé avec bélière, antichoc et étanche.
 Cronometraje individual, adición tiempo intermedio (split), crono-
 metraje paralelo para 1er y 2do lugar, 1/100 seg., caja metálica
 cromada con anillo, protegida contra golpes, polvo y agua.



028/3101
 Dreikreis-Kronenstopper 1/10 sec. Verchromtes Metall-Gehäuse mit
 Bügelring. Stoß-, staub- und wassergeschützt. 7 Steine. Werk 628.
 Three-circuit button stopwatch 1/10 second. Chrome-plated metal
 case with carrying ring. Shock, dust and water protected. 7 jewels.
 Movement 628.
 Chronographe à poussoir, à trois cadrans, au 1/10 de seconde.
 Boîtier métallique chromé avec anneau. Antichoc, étanche à la
 poussière et à l'eau. 7 rubis. Mouvement 628.
 Cronógrafo a botón de triple indicación 1/10 seg. Caja metálica
 cromada con anillo, protegida contra golpes, polvo y agua. 7 rubiés.
 Movimiento 628.

028/3111
 Dreikreis-Additionsstopper 1/10 sec. Verchromtes Metall-Gehäuse
 mit Bügelring. Stoß-, staub- und wassergeschützt. 7 Steine. Werk 628.
 Three-circuit incrementing stopwatch 1/10 second. Chrome-plated
 metal case with carrying ring. Shock, dust and water protected.
 7 jewels. Movement 628.
 Chronographe totalisateur à trois cadrans, au 1/10 de seconde.
 Boîtier métallique chromé avec anneau. Antichoc, étanche à la
 poussière et à l'eau. 7 rubis. Mouvement 628.
 Cronógrafo de adición de triple indicación 1/10 seg. Caja metálica
 cromada con anillo, protegida contra golpes, polvo y agua. 7 rubiés.
 Movimiento 628.



028/3105
 Dreikreis-Kronenstopper 1/10 sec. Gleiches Modell wie 028/3101,
 jedoch zur amtlichen Eichung unter der Nummer 121/301 e
 zugelassen.
 Three-circuit button stopwatch 1/10 second. The same model as
 028/3101, but officially certified as suitable for calibration under the
 number 121/301.
 Chronographe à poussoir, à trois cadrans, au 1/10 de seconde.
 Même modèle que 028/3101, mais homologué sous le numéro
 121/301 pour l'étalonnage officiel.
 Cronógrafo a botón de triple indicación 1/10 seg. Modelo igual a
 028/3101 pero admitido para la homologación oficial bajo el
 No. 121/301.

028/3501 JUNGHANS »Meister«
 Dreikreis-Kronenstopper 1/10 sec. Verchromtes Metall-Gehäuse mit
 Bügelring. Stoß-, staub- und wassergeschützt. Platinen vergoldet.
 15 Steine. Werk 628.
 Three-circuit button stopwatch 1/10 second. Chrome-plated metal
 case with carrying ring. Shock, dust and water protected. Plates
 gold-plated. 15 jewels. Movement 628.
 Chronographe à poussoir, à trois cadrans, de grande classe, au 1/10
 de poussière et à l'eau. Platinés dorées. 15 rubis. Mouvement 628.
 Cronógrafo a botón de triple indicación 1/10 seg. Caja metálica
 cromada con anillo, protegida contra golpes, polvo y agua. Platinas
 doradas. 15 rubiés. Movimiento 628.

Werke
Movements
Mouvements
Máquinas

 JUNGHANS



Werk 640

- Quartzgesteuertes, elektronisches Armband-
uhrwerk mit Analog-Anzeige für Stunden und
Minuten.
- Werkabmessungen: 5 1/2" x 6 3/4"
in flacher Bauweise von 2,5 mm.
- Schrittschaltmotor (1/20 Hz).
- Das Werk ist wartungsfrei und stoßsicher.
- Quartzfrequenz 32768 Hz. Ganggenauigkeit ca.
2 Min./Jahr.
- Integrierte CMOS-Schaltung.
- Laufzeit mit einer Batterie ca. 2 Jahre.
- 6 Funktionssteine. Stoßsicher nach DIN 8308.

Mouvement 640

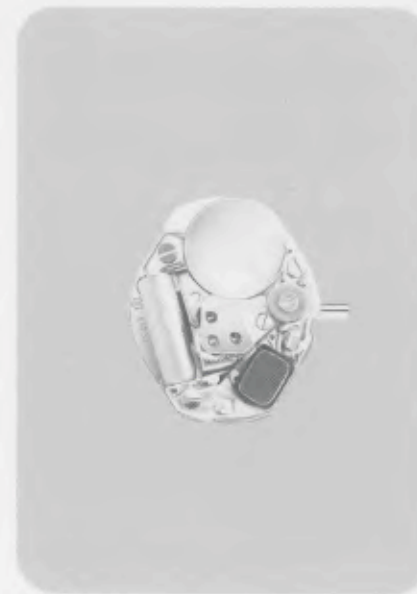
- Mouvement électronique à quartz de montre-
bracelet avec chiffage analogique (heures et
minutes).
- Dimensions du mouvement: 5 1/2" x 6 3/4",
conception de faible épaisseur 2,5 mm.
- Moteur pas-à-pas (1/20 Hz).
- Le mouvement est résistant aux chocs -
pas d'entretien nécessaire.
- Fréquence de quartz 32768 Hz.
Précision de marche env. 2 min./an.
- Circuit intégré CMOS.
- Durée de marche avec 1 pile env. 2 ans.
- 6 pierres fonctionnelles. Résistance aux chocs
selon DIN 8308.

Movement 640

- Quartz controlled, electronic watch movement
with analogue indication (hours and minutes).
- Movement dimensions: 5 1/2" x 6 3/4",
super flatline 2,5 mm.
- Stepping motor (1/20 Hz).
- The movement is maintenance-free and shock
resistant.
- Quartz frequency 32768 Hz. High accuracy of
approx. 2 min./year.
- Integrated CMOS circuit.
- Running period with one battery approx.
2 years.
- 6 jewels. Shock resistant to DIN 8308.

Máquina 640

- Máquina electrónico à cuarzo para relojería
fina. Dispositivo - Analog para horas y minutos.
- Dimensión: 5 1/2" x 6 3/4",
espesor: 2,5 mm super plana.
- Motor paso a paso (1/20 Hz).
- Frecuencia del cuarzo 32768 Hz.
Precisión de marcha aprox. 2 minutos por año.
- Circuito electrónico CMOS.
- Duración de 1 pila aprox. 2 años.
- 6 rubis. Resistencia a los choques según norma
DIN 8308.



Werk 642

- Quartzgesteuertes, elektronisches Armband-
uhrwerk mit Analog-Anzeige für Stunden und
Minuten.
- Werkabmessungen 6 3/4" x 8", Bauhöhe 3,6 mm.
- Der hochwertige Stimmgabelquartz (32768 Hz)
und der 2-polige, rotierende, drehstoßun-
empfindliche Schrittschaltmotor (1/12 Hz),
mit starkem Drehmoment, geben dem Werk
sehr hohe Ganggenauigkeit (ca. 2 Min./Jahr).
- Für den Feinabgleich ist ein Trimmkondensator
vorgesehen.
- Integrierte CMOS Schaltung und geringe Strom-
aufnahme ergeben lange Laufzeiten von
ca. 2 Jahren mit einer Batterie.
- 5 Funktionssteine. Stoßsicher nach DIN 8308.

Mouvement 642

- Mouvement électronique à quartz de montre-
bracelet avec chiffage analogique (heures et
minutes).
- Dimensions du mouvement 6 3/4" x 8",
épaisseur 3,6 mm.
- L'utilisation d'un quartz à diapason de qualité
supérieure (32768 Hz) et du moteur pas-à-pas
bipolaire (1/12 Hz), insensible aux accélérations
angulaires, avec moment du couple très élevé
donnent à ce mouvement une très grande
précision de marche (env. 2 min./an).
- Réglage fin par trimmer.
- Le circuit intégré de technique CMOS et sa
faible consommation permettent une durée de
fonctionnement de 2 ans avec 1 pile.
- 5 pierres fonctionnelles. Résistance aux chocs
selon DIN 8308.

Movement 642

- Quartz controlled, electronic watch movement
with analogue indication (hours and minutes).
- Movement dimensions: 6 3/4" x 8",
height 3,6 mm.
- Due to the use of a high quality tuning fork
quartz (32768 Hz) and the rotating bipolar
stepping motor (1/12 Hz), insensitive for rotatory
vibration, with high torque, this movement
guarantees very high accuracy
(approx. 2 min/year).
- Trimcapacitor for fine correction of frequency.
- Integrated CMOS circuit and low power
consumption lead to long running periods of
approx. 2 years with one battery.
- 5 jewels. Shock resistant to DIN 8308.

Máquina 642

- Máquina electrónico à cuarzo para relojería
fina. Dispositivo-Analog para horas y minutos.
- Dimensión: 6 3/4" x 8", espesor: 3,6 mm.
- Motor paso a paso (1/12 Hz). Cuarzo en forma de
diapason, frecuencia 32768 Hz. Precisión de
marcha aprox. 2 minutos por año.
- Corrección de la frecuencia por «trimmer».
- Circuito electrónico CMOS. Duración de 1 pila
aprox. 2 años.
- 5 rubis. Resistencia a los choques según norma
DIN 8308.



Werk 643.00 - 643.40

- Quartzgesteuertes, elektronisches Armband-
uhrwerk mit Analog-Anzeige für Stunden,
Minuten und Sekunden (643.00).
- Der Zentralsekundenzeiger springt im
Sekundenrhythmus.
- Werk ohne Sekundenanzeige 643.40.
- Werkabmessungen: 6 3/4" x 8"
in flacher Bauweise von 2,5 mm.
- Schrittschaltmotor für Werk 643.00: 1 Hz.
- Schrittschaltmotor für Werk 643.40: 1/12 Hz.
- Hochwertiger Stimmgabelquartz (32768 Hz).
- Regulierung durch Trimmer.
- Ganggenauigkeit ca. 2 Min./Jahr.
- Integrierte CMOS-Schaltung.
- Laufzeit mit einer Batterie ca. 1 Jahr für Werk
643.00.
- Laufzeit mit einer Batterie ca. 3 Jahre für Werk
643.40.
- 6 Funktionssteine. Stoßsicher nach DIN 8308.

Mouvement 643.00 - 643.40

- Mouvement électronique à quartz de montre-
bracelet avec chiffage analogique (heures,
minutes et secondes: 643.00).
- La trotteuse centrale avance par sauts de
1 seconde.
- Mouvement sans indication de seconde: 643.40.
- Dimensions du mouvement: 6 3/4" x 8",
conception de faible épaisseur 2,5 mm.
- Moteur pas-à-pas pour mouvement 643.00: 1 Hz.
- Moteur pas-à-pas pour mouvement 643.40:
1/12 Hz.
- Quartz à diapason de qualité supérieure
(32768 Hz).
- Réglage fin par trimmer.
- Précision de marche env. 2 min./an.
- Circuit intégré CMOS.
- Durée de marche avec 1 pile env. 1 an pour
mvt. 643.00.
- Durée de marche avec 1 pile env. 3 ans pour
mvt. 643.40.
- 6 pierres fonctionnelles. Résistance aux chocs
selon DIN 8308.

Movement 643.00 - 643.40

- Quartz controlled, electronic watch movement
with analogue indication (hours, minutes and
seconds: 643.00).
- The central second hand jumps in a one second
cycle.
- Movement without second-indication: 643.40
- Movement dimensions: 6 3/4" x 8",
super flatline 2,5 mm
- Stepping motor for movement 643.00: 1 Hz.
- Stepping motor for movement 643.40: 1/12 Hz.
- High quality tuning fork crystal (32768 Hz).
- Trimmer adjustment.
- Accuracy approx. 2 min./year.
- Integrated CMOS circuit.
- Running period with one battery approx. 1 year
for mvt. 643.00.
- Running period with one battery approx.
3 years for mvt. 643.40.
- 6 jewels. Shock resistant to DIN 8308.

Máquina 643.00 - 643.40

- Máquina electrónico a cuarzo para relojería
fina. Dispositivo-Analog para horas, minutos y
segundos: 643.00
- Dispositivo-Analog para horas y minutos: 643.40
- Segundero central saltante.
- Dimensión: 6 3/4" x 8",
espesor: 2,5 mm super plana.
- Motor paso a paso, máquina 643.00: 1 Hz.
- Motor paso a paso, máquina 643.40: 1/12 Hz.
- Cuarzo en forma de diapason, frecuencia
32768 Hz.
- Precisión de marcha aprox. 2 minutos por año.
- Corrección de la frecuencia por «trimmer».
- Circuito electrónico CMOS.
- Duración de 1 pila aprox. 1 año para máquina
643.00.
- Duración de 1 pila aprox. 3 años para máquina
643.40.
- 6 rubis. Resistencia a los choques según norma
DIN 8308.



Werk 644

- Quartzgesteuertes, elektronisches Armband-
uhrwerk mit Analog-Anzeige für Stunden und
Minuten.
- Werkabmessungen: 5 1/2" x 6 3/4", in extra
flacher Bauweise von 2,2 mm.
- Der 2-polige, rotierende, drehstoßun-
empfindliche Schrittschaltmotor (1/12 Hz) besitzt
ein außergewöhnlich starkes Dreh- und Halte-
moment. Das Werk ist wartungsfrei und
stoßsicher.
- Der hochwertige Stimmgabelquartz (32768 Hz)
garantiert die Ganggenauigkeit von ca.
2 Min./Jahr. Zur leichten Nachregulierung ist ein
Trimmer vorgesehen.
- Integrierte CMOS Schaltung und geringe
Stromaufnahme ergeben lange Laufzeiten von
ca. 2 Jahren mit einer Batterie.
- 6 Funktionssteine. Stoßsicher nach DIN 8308.

Mouvement 644

- Mouvement électronique à quartz de montre-
bracelet avec chiffage analogique (heures et
minutes).
- Dimensions du mouvement: 5 1/2" x 6 3/4",
conception de faible épaisseur 2,2 mm.
- Le moteur pas-à-pas bipolaire (1/12 Hz),
insensible aux accélérations angulaires
possède des couples moteur et de verrouillage
élevés. Le mouvement est résistant aux chocs -
pas d'entretien nécessaire.
- L'utilisation d'un quartz à diapason de qualité
supérieure (32768 Hz) donne à ce mouvement
une précision de marche d'env. 2 min./an.
Réglage fin par trimmer.
- Le circuit intégré de technique CMOS et sa
faible consommation permettent une durée de
fonctionnement de 2 ans avec 1 pile.
- 6 pierres fonctionnelles. Résistance aux chocs
selon DIN 8308.

Movement 644

- Quartz controlled, electronic watch movement
with analogue indication (hours and minutes).
- Movement dimensions: 5 1/2" x 6 3/4",
super flatline 2,2 mm.
- Rotating bipolar stepping motor (1/12 Hz),
insensitive for rotatory vibration, with high
torque. The movement is maintenance-free and
shock-resistant.
- Due to the use of a high quality tuning fork
quartz (32768 Hz) this movement guarantees
accuracy of approx. 2 min./year. Trimmer for
fine correction of frequency.
- Integrated CMOS circuit and low power
consumption lead to long running periods of
approx. 2 years with one battery.
- 6 jewels. Shock resistant to DIN 8308.

Máquina 644

- Máquina electrónico a cuarzo para relojería
fina. Dispositivo-Analog para horas y minutos.
- Dimensión: 5 1/2" x 6 3/4",
espesor: 2,2 mm super plana.
- Construcción compacta. Motor paso a paso
(1/12 Hz).
- Cuarzo en forma de diapason, frecuencia
32768 Hz. Precisión de marcha aprox. 2 minutos
por año. Corrección de la frecuencia por
«trimmer».
- Circuito electrónico CMOS. Duración de 1 pila
aprox. 2 años.
- 6 rubis. Resistencia a los choques según norma
DIN 8308.



Werk 669

- Quartzgesteuertes, elektronisches Armband-
uhrwerk mit Analog-Anzeige für Stunden,
Minuten und Sekunden.
- Datumanzeige mit Schnellkorrektur.
- Der Zentralsekundenzeiger springt im
Sekundenrhythmus.
- Werkabmessungen 11 1/2", in sehr flacher
Bauweise von 2,75 mm.
- Kompakter Baugruppen - Werkaufbau.
- 2-poliger, rotierender, drehstoßun-
empfindlicher Schrittschaltmotor (1 Hz).
- Hochwertiger Stimmgabelquartz (32768 Hz).
Ganggenauigkeit ca. 2 Min./Jahr.
- Keramischer Scheibentrimmkondensator zum
Feinabgleich.
- Integrierte CMOS Schaltung.
- Reset-Schalter zur Motorstromabschaltung bei
gezogener Stellweile in Zeigerstellung.
- Die geringe Stromaufnahme ermöglicht lange
Laufzeiten des Werkes von ca. 2 Jahren mit
einer Batterie.
- 6 Funktionssteine. Stoßsicher nach DIN 8308.

Mouvement 669

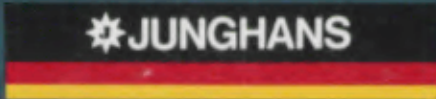
- Mouvement électronique à quartz de montre-
bracelet avec chiffage analogique (heures,
minutes et secondes).
- Indication de la date avec correction rapide.
- La trotteuse centrale avance par sauts de
1 seconde.
- Dimensions du mouvement: 11 1/2",
conception de faible épaisseur 2,75 mm
- Mouvement compact.
- Moteur pas-à-pas bipolaire (1 Hz), insensible
aux accélérations angulaires.
- Quartz à diapason de qualité supérieure
(32768 Hz). Précision de marche env. 2 min./an.
- Réglage fin par trimmer.
- Circuit intégré CMOS.
- Interrupteur (Reset) pour économie de
consommation de courant à la position
couronne tiré.
- La faible consommation permet une durée de
fonctionnement de 2 ans avec 1 pile.
- 6 pierres fonctionnelles. Résistance aux chocs
selon DIN 8308.

Movement 669

- Quartz controlled, electronic watch movement
with analogue indication (hours, minutes and
seconds).
- Date display with rapid correction.
- The central second hand jumps in a second
cycle.
- Movement dimensions 11 1/2", super flatline
2,75 mm.
- Compact movement construction.
- Rotating bipolar stepping motor (1 Hz),
insensitive for rotatory vibration.
- High quality tuning fork quartz (32768 Hz).
Accuracy approx. 2 min./year.
- Trimcapacitor for fine correction of frequency.
- Integrated CMOS circuit.
- Reset switch for disconnection of the motor
circuit with the setting button pulled out.
- Low power consumption leads to long running
periods of approx. 2 years with one battery.
- 6 jewels. Shock resistant to DIN 8308.

Máquina 669

- Máquina electrónico à cuarzo para relojería
fina. Dispositivo-Analog para horas, minutos y
segundos.
- Segundero central saltante.
- Ejecución con corrección de la fecha.
- Dimensión: 11 1/2",
espesor: 2,75 mm super plana.
- Construcción compacta.
- Dispositivo de paro del segundero con
interrupción de la alimentación del motor.
- Motor paso a paso (1 Hz).
- Cuarzo en forma de diapason, frecuencia
32768 Hz. Alta precisión de marcha aprox.
2 minutos por año.
- Corrección de la frecuencia por »trimmer«.
- Circuito electrónico CMOS.
- Duración de 1 pila aprox. 2 años.
- 6 rubis. Resistencia a los choques según norma
DIN 8308.

***JUNGHANS**

JUNGHANS UHRENFABRIKEN
Postfach 100/120
7230 Schramberg
Tel.: 0 74 22/18 - 1 · Telex: 762 811